

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

**CHARTS CORRECTION**

**White Sea**

**4084 Charts 19044(1-3,5,8,10-12,14,16,18-23,25,27-31,33),**

**19042(1-4,6,9-11,13,15,17,19-22,24,26-30,32,34), 14042(1-4,7)**

Delete	1. Front leading lightbeacon Cancel NM 860(T)/13(7)	67°02'20.0"N	32°25'12.0"E
	2. Rear leading lightbeacon, legend «dest»	67°02'18.2"N	32°24'46.9"E
	3. Dotted leading line between (border of chart 19044)	67°02'18.2"N 67°02'20.8"N	32°24'46.9"E 32°25'24.0"E
	4. Firm leading line between	67°02'32.0"N 67°02'38.0"N	32°28'30.0"E 32°30'10.5"E
	5. Alignment bearing 81.2°-261.2°	67°02'18.5"N	32°24'59.0"E
	6. Alignment bearing 81.2°-261.2°	67°02'38.0"N	32°29'56.0"E
	7. Alignment bearing 81.2°-261.2°	67°02'40.8"N	32°29'16.8"E
	8. Legend «Podnavolokskiy»	67°02'19.5"N	32°24'59.0"E
	9. Legend «Podnavolokskiy Ldg Lts»	67°02'35.0"N	32°29'08.0"E
	10. Front leading lightbeacon	67°04'56.0"N	32°19'04.0"E
	11. Rear leading lightbeacon	67°04'54.2"N	32°18'59.8"E
	12. Dotted leading line between	67°04'54.2"N 67°05'02.7"N	32°18'59.8"E 32°19'23.5"E
	13. Dotted leading line between	67°04'54.2"N 67°05'01.0"N	32°18'59.8"E 32°19'18.5"E
	14. Firm leading line between	67°05'02.7"N 67°05'11.2"N	32°19'23.5"E 32°19'48.8"E
	15. Firm leading line between	67°05'01.0"N 67°05'11.2"N	32°19'18.5"E 32°19'48.8"E
	16. Alignment bearing 48.6°-228.6°	67°05'09.0"N	32°19'41.0"E
	17. Alignment bearing 48.6°-228.6°	67°05'04.0"N	32°19'26.2"E
	18. Legend «Prichal'nyy»	67°05'04.5"N	32°19'27.0"E

19. Front leading lightbeacon Cancel NM 4860(T)/14(19)	67°05'09.0"N	32°18'21.0"E
20. Rear leading lightbeacon Cancel NM 4860(T)/14(20)	67°05'08.5"N	32°18'07.5"E
21. Dotted leading line between	67°05'08.5"N	32°18'07.5"E
	67°05'11.2"N	32°19'48.8"E
22. Firm leading line between	67°05'11.2"N	32°19'48.8"E
	67°05'14.7"N	32°21'53.8"E
23. Alignment bearing 86.3°–266.3°	67°05'13.7"N	32°20'59.5"E
24. Alignment bearing 86.3°–266.3°	67°05'12.5"N	32°21'22.2"E
25. Legend «Perekhodnyy»	67°05'13.2"N	32°20'43.0"E
26. Legend «Perekhodnyy»	67°05'11.8"N	32°20'53.8"E
27. Front leading beacon	67°05'42.8"N	32°21'17.2"E
28. Rear leading beacon	67°05'44.5"N	32°21'15.3"E
29. Dotted leading line between	67°05'44.5"N	32°21'15.3"E
	67°05'14.7"N	32°21'53.8"E
30. Firm leading line between	67°05'14.7"N	32°21'53.8"E
	67°04'19.8"N	32°23'04.6"E
31. Alignment bearing 153.4°–333.4°	67°04'37.0"N	32°22'43.8"E
32. Alignment bearing 153.4°–333.4°	67°04'32.5"N	32°22'51.0"E
33. Legend «Oleniy Severnyy»	67°05'09.2"N	32°22'02.3"E
34. Legend «Oleniy Severnyy»	67°05'09.8"N	32°22'02.6"E

### Kara Sea

#### 4085 (T) Chart 18339

Insert

1. Area limit between (border of chart 18339)	72°27'00.0"N	73°53'04.0"E
(border of chart 18339)	72°18'00.0"N	73°29'19.3"E
2. Area limit between (border of chart 18339)	72°27'00.0"N	73°57'30.8"E
(border of chart 18339)	72°18'00.0"N	73°33'44.4"E
3. Legend «See Caution»	72°21'18"N	73°40'18"E

4. Caution note

**(T)** *Caution.*

In the area (72°21'18"N  
73°40'18"E) restrictions of the  
regime of the former mine danger  
area have been cancelled due to  
the results of the works on  
removal of the remained mine  
danger.

## Black Sea

### 4131 (T) Charts 38122, 35118, 33106, 32102, 32103, 32151, 32170, 32171

Add	Legend «missing» to light buoy Cancel coastal warning NOVOROSSIYSK 64/18	45°18'26.5"N	32°57'05.0"E
-----	--	--------------	--------------

### 4132 (T) Charts 38145, 38114, 38119

Amend	Light buoy to buoy, pillar, R W, ball topmark Cancel coastal warning NOVOROSSIYSK 42/18	44°37'06.6"N	33°33'43.1"E
-------	--	--------------	--------------

### 4133 Chart 35127

Insert	1. Buoy, pillar, Y, «X» topmark	44°32'17"N	34°17'53"E
	2. Buoy, pillar, Y, «X» topmark	44°32'36"N	34°18'48"E
	3. Buoy, pillar, Y, «X» topmark	44°32'36"N	34°19'41"E
	Cancel coastal warning NOVOROSSIYSK 235/18		

### 4134 Charts 35160–INT3879 plan A, 35160–INT3879

Delete	Light buoy Cancel NM 1263(T)/18 Cancel coastal warning NOVOROSSIYSK 140/18	44°05'43"N	39°01'42"E
--------	---	------------	------------

## NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

### 4161 Pub. 1110 ed. 2006

See NM 4084/18 and this NM in Russian.

### 4176 Pub. 2105 ed. 2006

See NM 4084/18.

### 4181 Pub. 2217 ed. 2017

See NM 4133/18.

### 4192 Pub. 4245 ed. 2003

See NM 4133/18.

**CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**

**Pub. 7207 ed. 2013**

**CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
21011	Atlantic Ocean. Northeastern Part. Approaches to La Manche and Saint George's Channel (In Russian and English)	500 000	NE 2.06.2018	7,49
22403	Irish Sea. United Kingdom and Ireland. Saint George's Channel (In Russian and English)	200 000	NE 2.06.2018	9,59
28412	La Manche. United Kingdom. Penzance Bay A. Penzance Harbour B. Newlyn Harbour B. Mousehole Harbour (In Russian and English)	12 500 5 000 5 000 5 000	NE 30.06.2018	18,87

**Pub. 7307 ed. 2015**

**CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
46790	Indian Ocean. Mascarene Islands. Mauritius. Port Louis and Approaches Limits: 20°13'06"S–20°00'06"S 57°21'00"E–57°33'00"E A. Port Louis Limits: 20°10'41"S–20°06'21"S 57°27'36"E–57°30'42"E (In Russian and English)	37 500 12 500	NE 24.03.2018	11,29

## NAVIGATIONAL WARNINGS

### NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 15.07.2018 TO 21.07.2018

#### NAVAREA XIII

##### NAVAREA XIII 59/18

NORTH PACIFIC

CHARTS RUS 61226 60130

1. RESEARCH WORKS BY VESSEL MIRAI 25 TO 31 JUL  
ALONG LINE 45-00N 158-00E 47-00N 160-00E 45-00N 159-30E
2. CANCEL THIS MESSAGE 01 AUG 18

##### NAVAREA XIII 60/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC JUL 18

2018: 35, 47, 48, 51, 52, 57, 59, 60

- A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET
  - B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO\_NAVAREA@MIL.RU
  - C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS
2. CANCEL 58/18 AND THIS PARA

#### NAVAREA XX

##### NAVAREA XX 103/18

BARENTS AND KARA SEAS

CHARTS RUS 10100 10103

TOWING SEMI-SUBMERSIBLE DRILLING RIG FROM PORT MURMANSK  
TO POINT OF DRILLING BY TUGS SIEM PEARL AND SIEM EMERALD

ATTENDED M/V SPASATEL' DEMIDOV AND ICEBREAKER NOVOROSSIYSK ALONG

69-00.8N 033-02.3E 69-02.4N 033-03.5E 69-03.2N 033-03.7E 69-03.8N 033-07.9E

69-04.9N 033-19.3E 69-07.6N 033-28.4E 69-10.1N 033-32.6E 69-17.9N 033-31.8E

69-20.0N 033-35.4E 69-30.7N 034-09.9E 70-16.3N 058-02.1E 70-25.6N 058-07.6E

70-39.9N 058-40.4E 73-01.6N 065-56.4E ETA 25 JUL

TWO MILE BERTH REQUESTED

##### NAVAREA XX 104/18

BARENTS SEA

CHARTS RUS 11115 11129

1. DEPLOYMENT OF IN-WATER SEISMIC EQUIPMENT 22 TO 30 JUL BY VESSEL IVAN GUBKIN  
IN AREA BOUNDED BY 70-41.2N 051-33.9E 70-08.8N 054-12.6E 69-49.1N 053-43.0E 70-23.4N 050-59.2E  
6 MILE ASTERN AND 3 MILE ABEAM BERTH REQUESTED  
SUPPORT VESSELS MURMANRYBA AND GUARD CELENA IN ATTENDANCE
2. CANCEL THIS MSG 31 JUL 18

**NAVAREA XX 105/18**

BARENTS AND KARA SEAS

CHARTS RUS 10100 10103

TOWING DRILLING RIG ARKTICHESKAYA FROM PORT MURMANSK

TO POINT OF DRILLING BY TUGS ALMAZ AND UMKA

ATTENDED M/V SIVUCH AND ICEBREAKER VLADIVOSTOK ALONG ROUTE

69-01.93N 033-03.73E 69-02.08N 033-03.11E 69-02.46C 033-03.26E 69-03.30N 033-03.50E

69-04.80N 033-18.00E 69-06.40C 033-23.70E 69-06.80N 033-24.60E 69-07.50N 033-25.70E

69-08.70C 033-28.20E 69-10.20N 033-32.30E 69-17.90N 033-31.40E 69-20.00C 033-35.40E

69-25.00N 033-50.50E 69-24.90N 034-13.37E 69-19.40C 034-45.54E 69-17.17N 035-56.13E

69-16.13N 036-26.90E 68-44.35C 046-08.60E 68-18.99N 049-20.19E 69-02.89N 051-27.18E

69-35.17C 056-44.41E 70-10.58N 057-52.54E 70-14.23N 057-59.69E 70-23.16C 058-02.33E

70-39.90N 058-40.40E 72-23.91N 068-15.84E ETA 28 JUL

TWO MILE BERTH REQUESTED

**NAVAREA XX 106/18**

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC JUL 18

2018: 6, 30, 96, 101, 103, 104, 105, 106

2. CANCEL 102/18 AND THIS PARA

**NAVAREA XXI**

**NAVAREA XXI 33/18**

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 220000 UTC JUL 18

2018 : 5, 33

2. CANCEL 32/18 AND THIS PARA

**NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 22.07.2018**

**NAVAREA XIII**

2018 - 35, 47, 48, 51, 52, 57, 59, 60

**NAVAREA XX**

2018 - 6, 30, 96, 101, 103, 104, 105, 106

**NAVAREA XXI**

2018 - 5, 33

*Редактор И. И. Викторов*

*Технический редактор С. С. Лихацкая*

Сдано в производство 25.07.2018.

Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Подписано в печать 25.07.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 83.

Заказ 135.

---

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4